

JOURNAL COMMUNAUTAIRE

Le Carrousel

NOVEMBRE - DÉCEMBRE - JANVIER

« Avant de critiquer le travail d'un bénévole, assurez-vous que vous pourriez prendre sa place ».

Le 15 novembre 2021

ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 7 NOVEMBRE 2021

C'est avec une participation de 45.7 % que les électeurs de Caplan ont élu les derniers représentants du conseil municipal pour le prochain mandat. Votre participation est plus qu'importante pour nous, pour vous.

FÉLICITATIONS au nouveau conseil de la Municipalité de Caplan :

Madame Lise Castilloux, maire
Monsieur Paul-Égide Bourdages, conseiller siège # 1
Monsieur Jean-Marc Moses, conseiller siège # 2
Monsieur Sylvain Bourque, conseiller siège # 3
Madame Maude Brinck-Poirier, conseillère siège # 4
Monsieur Joshua Burns, conseiller siège # 5
Monsieur Jean-Bertrand Molloy, conseiller siège # 6

MERCI AU PERSONNEL ÉLECTORAL

Le président d'élection, M. Vital Cyr désire remercier le personnel électoral qui a fait un travail remarquable lors du vote par anticipation du 31 octobre ainsi qu'au vote du 7 novembre. Le professionnalisme et la rigueur dont vous avez fait preuve au cours de cette longue journée ont été appréciés et ont permis le bon déroulement du scrutin.

MERCI pour votre implication aux élections municipales !

Table des matières

| | | | |
|---|------|---|-------|
| Mot du maire : | p. 2 | Club de 50 ans et + / Démarches PFM / MADA | p. 7 |
| Avis public – Rôle d'évaluation | p. 3 | Maison des jeunes | p. 8 |
| Départ de Colette, responsable bibliothèque | p. 5 | Mélèzière | p. 10 |
| Le Vide Grenier | p. 6 | Cours de patinage : | p. 10 |
| Le Salon des Créateurs | p. 6 | Activité du Père Noël / Concert l'Émerillon | p. 11 |
| Concours photos + Bibliothèque | p. 6 | Guignolée / Retrouvailles des pompiers: | p. 11 |

MOT DU MAIRE

Bonjour à tous,

La publication du Carrousel coïncide avec la conclusion des élections. Je me permets donc de vous remercier de votre confiance. Un nouveau mandat, un nouveau conseil, une nouvelle équipe qui prend la relève et qui s'engage à travailler pour vous et avec vous.

Merci aux conseillers qui ont quitté, un travail d'équipe exemplaire et un grand MERCI pour votre travail et engagement au cours des dernières années. Caplan a su bénéficier de vos connaissances et expériences de travail.

Les premiers dossiers avec le nouveau conseil sont la préparation du budget et la répartition des dossiers des élus.

Dès 2022, nous poursuivrons le travail entamé. Nous avons plusieurs projets en cours et de nouveaux débiteront éventuellement. Nous vous tiendrons informé de l'avancement des dossiers majeurs, soit : le havre de pêche, la caserne-garage et l'assainissement des eaux.

Le Carrousel, la page Facebook et le site Internet de la Municipalité demeureront le bon moyen pour vous informer. Bien évidemment, les séances du conseil restent aussi une des meilleures façons.

Je ne peux passer sous silence le départ « à la retraite » d'une bénévole qui a travaillé plusieurs années à titre de responsable de la bibliothèque : Mme Colette Bertrand. Elle s'est impliquée sans compter ses heures et a fait un travail exceptionnel. Merci Colette pour toutes ces années !

Au plaisir de vous rencontrer et je profite du moment pour vous souhaiter de joyeuses fêtes.

Lise Castilloux

Maire



AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ DE CAPLAN CONCERNANT LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE CAPLAN

Avis public est par la présente donné par la secrétaire-trésorière adjointe de la susdite Municipalité :

Que le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Caplan, devant être en vigueur durant les exercices financiers 2022-2023-2024, a été déposé à mon bureau le 30 octobre 2021 et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures d'ouverture régulières.

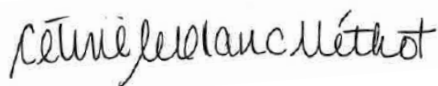
Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- ⇒ Être déposée avant le 1^{er} mai 2022
- ⇒ Être déposée à l'endroit ou être envoyée par courrier recommandé auprès de ***l'Organisme municipal responsable de l'évaluation*** :

MRC de Bonaventure,
54, rue Notre-Dame
New Carlisle (Québec) G0C 1Z0
- ⇒ Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée;
- ⇒ Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 2014-07 de la MRC de Bonaventure et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Caplan ce 15 novembre 2021.



Céline Leblanc Méthot, secrétaire-trésorière adjointe

VENTE DE DIVERS VÉHICULES ET ÉQUIPEMENTS USAGÉS

La Municipalité de Caplan désire se départir de divers véhicules et équipements usagés et elle demande des prix à cet effet. Un prix minimum par article est exigé. Vous pouvez déposer vos propositions d'achat dans des enveloppes scellées portant l'inscription de l'article choisi au bureau de la Municipalité, situé au 17, boul. Perron Est à Caplan. **Elles seront reçues jusqu'au 3 décembre 2021 à 12 h 00** et seront ouvertes publiquement le même jour, à la même heure.

Les personnes intéressées à voir ces articles peuvent communiquer avec le directeur des travaux publics, M. Toma Rioux au 418 388-2075 # 0 pour prendre rendez-vous. Une liste des items à vendre (avec photo) sera disponible au bureau municipal.

Tout article sera vendu tel que vu et sans garantie. Si des taxes sont applicables, elles seront ajoutées aux offres acceptées. La Municipalité de Caplan n'assumera aucune obligation ni aucuns frais envers la ou les personnes qui auront déposé des offres.

LISTE DES ÉQUIPEMENTS À DISPOSER

| | ITEM | PRIX MINIMAL |
|---------|---|--------------|
| LOT # 1 | CAMION STERLING Année : 2003 / 261 619 km / 9184 hrs Problème connu : Boîte 4 saisons percée par la rouille | 16 000 \$ |
| LOT # 2 | TRACTEUR FORD 7740 Année : 1996 / 4049 avec loader Problème connu : Moteur et transmission | 5 000 \$ |
| LOT # 3 | SOUFFLEUR BLANCHET Moteur : Diesel Aucun problème connu | 6 000\$ |
| LOT # 4 | GRATTE SENS UNIQUE TENCO | 100 \$ |
| LOT # 5 | ENSEMBLE DE DÉNEIGEMENT TENCO POUR CAMION Comprends : Sens unique Aile de bordage Gratte sous châssis Harnais de levage Convoyeur transversal | 4 000 \$ |
| LOT # 6 | HARNAIS DE LEVAGE ÉQUIPEMENT GD Problème connu : Manque une lumière | 100 \$ |
| LOT # 7 | RÉSERVOIR À EAU POUR ZAMBONI EN PLASTIQUE / 60 GALLONS Problème connu : fissuré, nécessite réparations | 25 \$ |

DÉNEIGEMENT

« Il est défendu de déposer de la neige, eau sale, glace ou autre matière ou matériau dans les rues, routes, chemins, boulevards et places publiques de la Municipalité incluant la voie ferrée. » (*Règlement sur les nuisances, article 12.2*).

Afin de faciliter le déneigement des rues municipales, nous vous demandons de ne pas stationner vos véhicules dans la rue durant la période hivernale lors de précipitation de neige.

Lorsque des propriétaires décident de déneiger des routes municipales ou chemins forestiers; ils deviennent **RESPONSABLES** de cette section de route.

Les contribuables qui désirent déneiger eux-mêmes un chemin durant l'hiver doivent obligatoirement demander, chaque année, une autorisation de la Municipalité avant d'ouvrir une section de route et de respecter au préalable les conditions du règlement numéro 127-2004 (article 5) qui sont en résumé :

- De fournir une copie d'assurance responsabilité civile;
- Si applicable, qu'une entente ait lieu avec les motoneigistes pour les modalités de déneigement;
- De remettre les lieux en état (si requis).



Pour faire une demande, vous devez communiquer au bureau municipal.

DÉPART DE COLETTE BERTRAND - RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Chère Colette,

Nous tenons à te remercier chaleureusement de ton implication à titre de responsable de la bibliothèque municipale ces 16 années. Merci d'avoir fait de notre local ce qu'il est aujourd'hui. Tu as su le rendre chaleureux et invitant. Ce sont des personnes comme toi qui nous donnent le goût de la lecture!

Nul doute que Mme Bella Barriault saura suivre tes traces avec autant de succès et de fierté!

**MERCI COLETTE et
bienvenue Bella !**

L'équipe de la Municipalité

LE VIDE GRENIER

Le Vide Grenier souhaite vous rappeler qu'il est ouvert les **vendredis de 12 h à 19 h.**

LE TRIAGE



VOTRE AIDE FAIT UNE DIFFÉRENCE POUR LES BÉNÉVOLES

COMMENT BIEN TRIER VOS VÊTEMENTS AVANT DE LES AMENER AU VIDE GRENIER



À LA POUBELLE

- Vêtements troués
- Vêtements déchirés
- Vêtements tachés, souillés
- Fermeture éclair brisée
- Élastique usé
- Chaussures brisées



ACCEPTÉ AU VIDE GRENIER

- Vêtements propres
- Vêtements que vous n'hésitez pas à acheter pour vous ou ceux que vous aimez
- Vêtements qui méritent une 2e vie

SALON DES CRÉATEURS

La 3^e édition du Salon des Créateurs a été grandement appréciée de tous. Malgré les restrictions et les règles sanitaires en vigueur, l'événement a attiré plus de 300 visiteurs en 2 jours.

MERCI aux 19 artisans pour le partage de leurs merveilleuses œuvres.

MERCI au comité bénévole pour votre implication et MERCI à vous chers visiteurs!

Le comité se prépare pour une nouvelle formule « Grand Salon » en mai 2022. Surveillez la publicité à partir de janvier sur la **page Facebook** « **Salon des Créateurs de Caplan** » pour tout connaître de l'événement.

Pour toutes informations, communiquez avec Nadine Arsenault au 418 388-2075 # 6
developpement.caplan@globetrotter.net

GAGNANTS DU CONCOURS DE PHOTOS POUR LE CALENDRIER 2022

Le conseil municipal procédera à la remise des prix aux gagnants du concours de photos qui serviront au prochain calendrier municipal à la réunion du 6 décembre prochain.

Les gagnants du concours de photos pour le calendrier 2022 sont :

| | | |
|------------------------------|------------------------|---------------|
| 1^{er} prix : | Manon Glazer | 100 \$ |
| 2^e prix : | Marie Arsenault | 75 \$ |
| 3^e prix : | Mathieu Audet | 50 \$ |



FÉLICITATIONS ! Nous tenons à remercier tous les participants au concours et l'équipe de bénévoles qui ont sélectionné les photos. Grand MERCI à tous !

La préparation du calendrier 2022 est en cours. Comme chaque année, les résidents de Caplan en recevront un exemplaire par courrier avant Noël. Si vous désirez en offrir aux membres de votre famille et aux amis, ils seront disponibles au bureau municipal au coût de 10 \$, à la mi-décembre.

MESSAGE DE VOTRE BIBLIOTHÈQUE

Un GROS MERCI aux 5 personnes qui ont rejoint l'équipe des bénévoles de la bibliothèque.

Dernièrement, nous avons refait une beauté à notre local en changeant le revêtement du plancher et nous sommes très fiers du résultat.

Des livres usagés à très bon prix sont encore en vente à la bibliothèque.

Bienvenue à tous !

Colette Bertrand, responsable





CLUB DES 50 ANS ET PLUS « L'AMITIÉ »

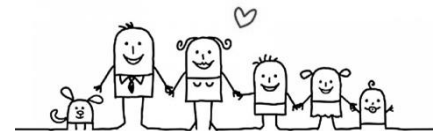
Avez-vous passé un bel été? Nous espérons que oui. Êtes-vous en forme pour commencer cette nouvelle année? Certaines activités ont pu débuter, à savoir le billard, Gym cerveau et Vi-Active, en tenant compte de certaines restrictions. Par exemple, les jeux de cartes sont interdits étant donné la manipulation qui en résulte.

Nous avons eu notre assemblée générale annuelle le 19 septembre dernier. Il y avait trois (3) postes à combler au conseil d'administration. Heureusement la présidente sortante a accepté de faire un mandat de plus, soit jusqu'à la fin mars 2022. Malheureusement, personne ne s'est manifesté pour combler les deux postes vacants. Nous avons besoin de sang neuf, de personnes avec de nouvelles idées. L'arrivée de nouveaux membres sur le conseil d'administration changerait la dynamique. Pensez-y!

Nous tenons à remercier Noëlla Bélanger et Roland Ferlatte pour leur précieuse disponibilité tout au long de ces années de bénévolat au sein du Club de Caplan. Merci mille fois!

Nous vous souhaitons un bel automne.

Au plaisir de vous voir!



DÉMARCHES PFM ET MADA

Dans le contexte de ses projets de mise à jour de sa Politique familiale municipale (PFM) et de réalisation de sa première démarche Municipalité amie des aînés (MADA), la Municipalité de Caplan a sondé sa population au cours de l'été afin de prendre en compte les intérêts et les besoins des familles et des aînés résidant sur son territoire. Un total de 216 personnes ont répondu au questionnaire et ont fait part de leurs commentaires et suggestions; un grand merci pour votre collaboration et votre participation active à la vie de votre communauté!

Ce sera bientôt au tour des jeunes de 12-17 ans de Caplan de répondre à un court questionnaire en ligne; nous avons bien hâte de connaître leur appréciation de leur municipalité et d'obtenir leurs suggestions! Ces jeunes en seront informés prochainement au moyen d'un mémo qui leur sera remis par leur chauffeur d'autobus scolaire.

À la suite de la compilation des données recueillies, les comités PFM et MADA seront en mesure d'élaborer, à l'hiver et au printemps 2022, une politique et un plan d'action PFM-MADA qui favoriseront le mieux-être et la qualité de vie de la population de Caplan. La Municipalité établira ensuite les actions prioritaires à mettre en oeuvre.

Merci pour votre collaboration à la définition de l'avenir de votre milieu de vie!

Mélissa Leboeuf, chargée de projet - Mise à jour de la PFM

Mélanie Roy, chargée de projet MADA de la MRC de Bonaventure

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Vous aimeriez vous impliquer dans un comité ou lors d'événements spécifiques ? Nous sommes toujours ouverts à des idées novatrices et à la présence de personnes ayant à cœur le développement de Caplan.

Aidez-nous à diversifier l'offre des loisirs et de la culture dans notre municipalité !

Vous souhaitez donner un peu de votre temps? Plusieurs comités ont besoin de vous ! OTJ, INTERGYM, Salle Multi, Les Amis de la Baie, 150^{ème} de Caplan, soccer et la Mélézière. Communiquez avec nous !

Nadine Arsenault : developpement.caplan@globetrotter.net / 418 388-2075 # 6

MAISON DES JEUNES « LA VIRÉE »

Les maisons des jeunes membres du RMJQ sont des associations de jeunes et d'adultes qui se sont donné pour mission, sur une base volontaire, dans leur communauté, de tenir un lieu de rencontre animé où les jeunes de 12 à 17 ans, au contact d'adultes significatifs, pourront devenir des citoyen.nes critiques, actifs et responsables.

Veuillez consulter la page Facebook « Maison des Jeunes de Caplan » pour les activités à venir et l'horaire d'animation.

La Maison des jeunes de Caplan gère aussi les travailleurs de milieu pour la MRC Bonaventure. Pour les rejoindre : Marie-Ève Geffroy au 581-886-1857 et Simon-Alexis Talverdi au 581-886-3542

Jayson Giroux, Directeur 418-388-2777

HEURES D'OUVERTURE (JUSQU'À LA FIN DÉCEMBRE)

Mercredi : 15 à 16 h30 et 18 h à 21 h (Bienvenue aux 6^e années)

Jedi : 15 h à 16 h 30 et 18 h à 21 h

Vendredi : 15 h à 16 h 30 et 18 h à 22 h 30 (Bienvenue aux 6^e années de 18 h à 20 h)

Samedi : 18 h à 22 h

***L'horaire peut être modifié selon les activités organisées.**

INTER-GYM CAPLAN



Bonjour à toutes et tous,

Nous en sommes déjà à regarder la fin de l'année approcher et à ce titre, Intergym Caplan souhaite encore vous remercier pour votre fidélité et vos encouragements.

Nous vous proposons donc un spécial qui prendra effet le 20 novembre jusqu'au 23 décembre.

Ces offres sont admissibles, bien entendu, aux personnes doublement vaccinées puisque nous sommes toujours sous l'ordonnance gouvernementale.

Vous pourrez profiter des heures de présence des bénévoles pour acheter un nouvel abonnement ou prolonger celui que vous avez actuellement. Nous sommes à votre disposition pour un rendez-vous en dehors de ces horaires.

Dans ce temps des fêtes, pensez que nous avons aussi des cartes cadeaux, qui vous permettront de faire plaisir à une personne chère à votre cœur.

Toute l'équipe des bénévoles de l'Inter-Gym Caplan vous souhaite de terminer l'année en forme, et sera heureuse de vous accueillir pour vous aider à l'être.

Au plaisir de vous voir !

PROMOTION DE NOËL
Du 20 novembre au 23 décembre 2021

| 1 MOIS | 3 MOIS | 6 MOIS | 12 MOIS |
|--------|--------|--------|---------|
| 50\$ | 140\$ | 200\$ | 280\$ |

TARIF RÉGULIER

| 1 SEM. | 1 MOIS | 3 MOIS | 6 MOIS | 12 MOIS |
|--------|--------|--------|--------|---------|
| 25\$ | 60\$ | 150\$ | 220\$ | 330\$ |

Offrez la SANTÉ en cadeau et favorisez l'ACHAT LOCAL !

Promo applicable sur les cartes cadeaux !

INTER GYM CAPLAN

Pour faire l'achat d'un abonnement :

- Vous présenter à l'Inter-Gym selon l'horaire des bénévoles;
- Prendre rendez-vous via notre page Facebook « Inter-gym Caplan ».

Horaire des bénévoles

| | |
|----------|-----------|
| Lundi | 18h à 20h |
| Mardi | 9h à 11h |
| Mercredi | 19h à 21h |
| Jedi | 18h à 20h |
| Samedi | 10h à 12h |



LE COMITÉ DE LA MÉLÉZIÈRE

Voici les citoyens qui s'impliquent bénévolement sur le conseil d'administration de la Mélézière suite à l'AGA du 26 mai dernier :

- Élise Bélanger, présidente
- Gilles Durette, vice-président
- Maude Cyr, secrétaire
- Diane Grenier, trésorière
- Marie-Ève Poirier, administratrice
- Roger Barriault, administrateur
- Benoit Bujold, administrateur

Un grand merci à Robin Lever et Paul Bujold qui ont été impliqués de façon remarquable sur le comité pendant de nombreuses années.

LOCATION DU CHALET

À cause des mesures sanitaires à respecter, le conseil d'administration de la Mélézière a décidé de ne pas louer le chalet tant que ces conditions seront présentes.

PRÊT D'ÉQUIPEMENTS DE SKI DE FOND POUR LA PROCHAINE SAISON

Il y aura la possibilité, encore cette année, de **louer des équipements de ski pour tout l'hiver**. Ceux-ci seront disponibles **pour les membres qui ont fait l'achat d'une passe de saison**. Le coût est de 25 \$ pour l'hiver (non remboursable).

Toutes les informations à ce sujet seront disponibles sur la page Facebook du Centre plein air la Mélézière au cours du mois de novembre.

L'année dernière nous avons prêté, gratuitement, 45 équipements (enfants et d'adultes). Cette année, nous souhaitons en conserver quelques-uns au chalet afin d'en avoir de disponibles pour les prêter occasionnellement.

RECHERCHE DE BÉNÉVOLES

Nous recherchons des bénévoles pour des travaux dans les pistes soit : le débroussaillage, le ramassage des branches, l'installation des nouvelles affiches dans les sentiers et autres. Ceux-ci seront effectués à la mi-novembre, en semaine ou la fin de semaine, selon la disponibilité des bénévoles. Suivez la page Facebook de la Mélézière pour connaître le moment choisi et pour donner votre nom.

Comme le chalet est ouvert tous les jours de 9 h à 15 h pour les mois de janvier à mars, **nous avons besoin de plusieurs bénévoles pour accueillir les gens qui viennent payer ou emprunter des équipements**. L'implication peut varier entre une journée par semaine à une demi-journée par 2-3 semaines. **Un horaire est établi au début de la saison selon les disponibilités des bénévoles.**

VENTE DES CARTES DE MEMBRE (BILLETS DE SAISON)

Il sera possible d'acheter des cartes de membre, donnant accès aux pistes, avant l'ouverture du chalet en janvier. Vous pourrez les récupérer au bureau de la Municipalité de Caplan sur rendez-vous, ou au Dépanneur SL à partir du mois de décembre. **Ça fait un très beau cadeau de Noël.**

- Adulte : 35\$
- Étudiant : 25 \$
- Couple : 60\$
- Enfants (17 ans et moins) : Gratuit

Note : Les enfants sont considérés comme membres lorsque l'un des parents l'est.

Vous pourrez payer en personne ou par virement Interac à notre adresse courriel : melezierecaplan@gmail.com (La question et le mot de passe à fournir vous seront précisés lors de votre demande de carte par courriel ou messagerie Facebook).

➡ Facebook : Centre plein air la Mélézière

Bonne saison !





MEMBRES DE SOUTIEN

Vous êtes nombreux à soutenir de **CAPLAN** l'OTJ en adhérant à la campagne annuelle des membres de soutien. Merci à tous les participants pour votre précieux appui.

Voici les gagnants des tirages mensuels des derniers mois :

Juillet 2021

120\$: Ian Cyr-Brière
100\$: Sylvain Bourque et Lysanne St-Onge
60\$: Régis Miousse

Août 2021

120\$: Kathy Brière et Jacques Sénécal
100\$: Maude Brinck-Poirier
60\$: Laval Robichaud

Septembre 2021

120\$: Sylvie Audet
100\$: Jeanne Robichaud
60\$: Ginette Rivière et Jacques Babin

Octobre 2021

120\$: Jonathan Babin
100\$: Louise Miousse et Daniel Babin
60\$: André Garant

Novembre 2021

120\$: Alain Garant
100\$: Benoit Bujold et Guylaine Dion
60\$: Christine Bourque

L'OTJ, dont le mandat est d'appuyer la pratique de loisirs sportifs, culturels et sociaux est fière d'apporter un soutien financier aux groupes, organismes et particuliers qui nous en font la demande et qui répondent aux critères. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour faire une demande ou pour plus de détails.

De plus, nous avons quelques places de disponible au sein de notre comité. Si vous souhaitez vous impliquer, n'hésitez pas à nous contacter!

Le comité de l'OTJ

OUVERTURE DU CENTRE SPORTIF

Des changements au niveau des ressources humaines au sein de la Municipalité nous ont amenés à devoir retarder l'ouverture de la patinoire. Nous prévoyons maintenant être en mesure d'ouvrir dans la semaine du 22 novembre.

Surveillez la page Facebook et le site Internet de la Municipalité de Caplan pour connaître la date d'ouverture officielle, l'horaire des activités libres et toutes les autres informations importantes concernant la patinoire.

Vous désirez réserver une plage horaire pour une activité de groupe? Communiquez rapidement avec Lysanne St-Onge au 418 388-2075 ou loisirs.caplan@globetrotter.net

INVITATION AUX NOUVEAUX ARRIVANTS

La Municipalité de Caplan invite tous les gens qui sont déménagés à Caplan au cours des deux dernières années à communiquer au bureau municipal au 418 388-2075 afin de fournir leurs coordonnées.

Nous désirons recueillir ces informations afin de convier les nouveaux arrivants (locataires ou propriétaires) à une rencontre de bienvenue (5 à 7) qui sera donnée prochainement en leur honneur.

Vous êtes invités à vous inscrire dès maintenant. Merci de votre collaboration et BIENVENUE !

COURS DE PATINAGE POUR ENFANTS

Axés sur le plaisir, la participation et l'amélioration des habilités de base, ces cours s'adressent aux enfants de 4 à 9 ans.

Endroit : Centre sportif de Caplan

Début : Dimanche 5 décembre 2021

Horaire : Niveau 1 (initiation) de 10 h à 10 h 50
Niveau 2 (débutant intermédiaire) de 11 h à 11 h 50

Coût : 50 \$ pour la session de 7 cours

Responsable : À déterminer

Inscription obligatoire : Municipalité de Caplan
 418-388-2075 # 2

ACTIVITÉ DE NOËL

Dimanche
5 décembre 2021

Dès 14 h à la salle
Multifonctionnelle

Père Noël & Flocon

Accompagnés de
l'incroyable
magicien

David Philippe

PLACES LIMITÉES

INSCRIPTION OBLIGATOIRE

en ligne du 22 au 25 novembre
www.municipalitecaplan.com

Dû aux restrictions sanitaires en vigueur, seuls les enfants de Caplan, accompagnés d'un adulte par famille sera accepté à l'activité.

VACCIN ET MASQUE OBLIGATOIRES

Cette activité de Noël est organisée par
« Les amis de La Baie »

RETROUVAILLES DES POMPIERS

Pour célébrer la nouvelle caserne, l'Association des pompiers souhaite organiser un événement de retrouvailles avec tous les nouveaux ainsi que les **anciens pompiers de Caplan**. Profitez de l'occasion pour rassembler vos anciennes équipes !



Pour vous inscrire : appelez à
Municipalité 418 388-2075 # 0 ou
écrivez-nous sur la page Facebook
« L'Association des pompiers

volontaires de Caplan ».

La guignolée

HO, HO, HO, cette année La Guignolée est encore au rendez-vous. Elle devient une **campagne de dons en argent qui se déroulera du 15 novembre au 15 décembre 2021**.

Nous invitons la population, les organismes et les entreprises à démontrer leur grande générosité.

Les personnes et les familles dans le besoin auront jusqu'au 10 décembre 2021 pour en faire la demande. À cet effet, d'ici la mi-novembre une boîte sera installée au Dépanneur SL à Caplan dans laquelle vous y trouverez un formulaire à compléter, signer et à retourner à l'adresse indiquée sur celui-ci et ce avant le 10 décembre.

Nous vous souhaitons un temps des fêtes rempli d'amour et de joie!

Le Comité Guignolée 2021

Jeannette Coulombe, Claudette Cyr, Michel Lapierre et Diane Loubert

Les violons de Noël

L'école de violon l'Émerillon

Billets en vente auprès des élèves et des professeurs

Concert

Dimanche, le 19 décembre
dès 14 h à l'église de Caplan



Pour informations : 418 388-2449

QU'EST-CE QUI SE PASSE À CAPLAN

| NOVEMBRE | | | | | | |
|----------------|----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----|-----|
| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 Élections | 8 | 9 | 10 | 11 Bureau fermé | 12 | 13 |
| 14 | 15 Séance conseil | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 Patinoire fermé | 25 Patinoire fermé | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | | | | |

| DÉCEMBRE | | | | | | |
|----------|---------------------|-----|-----|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 Séance conseil | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 Bureau fermé | 24 Patinoire fermé | 25 Patinoire fermé |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

| JANVIER | | | | | | |
|---------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------|
| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
| | | | | | | 1 Jour de l'An |
| 2 | 3 Bureau ouvert | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 Séance conseil | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

La prochaine édition du journal communautaire, le Carrousel, paraîtra au début du mois de février. Vous pouvez faire parvenir vos articles avant le vendredi 21 janvier 2022.

Municipalité de Caplan

17, boul. Perron Est, C.P. 360, Caplan (Québec) G0C 1H0

T. 388-2075 | F. 388-2429 | C. caplan@globetrotter.net